

Liebe Freunde,

in den letzten Tagen hatten wir viele Rückfragen bzgl. unserer Reise nach Burma. Deshalb wollen wir noch einmal diese Mail an euch alle versenden, damit Ihr über den aktuellen Stand informiert seid.

Wir haben lange überlegt und uns entschlossen selbst in das Zyklongebiet zu reisen, um das Geld (Dank vielfältiger Unterstützung sind bisher weit über 1500 Euro zusammengekommen) bzw. die davon gekauften notwendigen Dinge wirklich 100% und direkt hinbringen zu können.

Wir stehen in intensiver Mail-Verbindung mit einer burmesischen Frau, die als im Land arbeitende Reiseleiterin die Möglichkeit hat, Nichtburmesen in das Zyklongebiet zu bringen (deutsche Mail) und einer Burmesin, die ebenfalls Menschen im Krisengebiet unterstützt und unsere direkte Ansprechpartnerin vor Ort ist.(englisch).

von Htar aus Burma

As u know, there are many strange and crazy rules in Myanmar because of military government. If u want to go cyclone affected area, u need to have permission from government beacuse it is serious area. To get permission, u have to send copy of ur passport copy, flight schedules. But u have to clear one things that, if u go these area, no luxury hotel andgood transporation.The road is rock. And then u have to pay some money as entry fee because it is a very restrict and serious place.I will come and see two of u when u arrive there. Dont afraid me to ask any helps u need.

We think it is expensive for u to travel cyclone affected area. I am sorry for it. It is our goverement and they dont want any foreigners going there. It is also challenging for E. who bring u there. But she is the only one can bring u there. In here, I can not travel with foreingers if I am not a toursit guide. E. and her friends are working for poor children school at out skirt of Yangon area. U can come and see it.

von Ei Thut aus Burma

Ich verschtehe deine Frage. Ich kann nicht genau erkläeren,weil unser mail nicht sicher ist. Ich hoffe, verschst du .Das ist unser Land. Ich will euch meine arme Leute gane helfen. Ich weiss nicht sicher. Ich habe grosse Angst. Ich habe sorge, seinen wir etwas false , muss ich zum gefangnis gehen. Deltagebiethat nicht viel Hotel. Fuer Touristen ist die alle Kost 5-8 Mal teuer als Lokal. Sie müssen mit zweimal Lokal Boot & einmal Prevatboot. Wir unterschutzen die Kinden , die in die Schule aus Dorf sind.Wir werden dort fahren. Unsere Regierung darf nicht die Touristen dort gehen wollen. Ich bin OK am 13 November.Ich wunsche all Gute.

Schon jetzt möchten wir Euch für eure zahlreichen Unterstützungen danken und werden Euch (bei Interesse) weiterhin auf dem Laufenden halten

Herzlichst
Guntram & Jens